

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 181

Volume 22

18 July 1979

English edition

Legislation

Contents

1 Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (EEC) No 1482/79 of 16 July 1979 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota of 38 000 head of heifers and cows, other than those intended for slaughter, of certain mountain breeds, falling within subheading ex 01.02 A II b) of the Common Customs Tariff 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 1483/79 of 16 July 1979 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota of 5 000 head of bulls, cows and heifers, other than those intended for slaughter, of certain Alpine breeds, falling within subheading ex 01.02 A II b) of the Common Customs Tariff 5
- Commission Regulation (EEC) No 1484/79 of 17 July 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 9
- Commission Regulation (EEC) No 1485/79 of 17 July 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 11
- Commission Regulation (EEC) No 1486/79 of 17 July 1979 fixing the export refunds on beef and veal 13
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1487/79 of 17 July 1979 amending Regulation (EEC) No 1501/77 determining the intervention centres for cereals 17
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1488/79 of 17 July 1979 amending Regulation (EEC) No 303/77 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid 20
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1489/79 of 17 July 1979 applying a special intervention measure for common wheat of bread-making quality at the start of the 1979/80 marketing year 22
- Commission Regulation (EEC) No 1490/79 of 17 July 1979 interrupting the standing invitations to tender on the export of sugar under Regulations (EEC) No 1634/77 and (EEC) No 1790/77 23

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1491/79 of 17 July 1979 abolishing the countervailing charge on tomatoes originating in Bulgaria	24
Commission Regulation (EEC) No 1492/79 of 17 July 1979 fixing additional amounts for egg products	25
Commission Regulation (EEC) No 1493/79 of 17 July 1979 fixing additional amounts for live and slaughtered poultry	27
Commission Regulation (EEC) No 1494/79 of 17 July 1979 fixing additional amounts for poultrymeat products	29
Commission Regulation (EEC) No 1495/79 of 17 July 1979 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	31
Commission Regulation (EEC) No 1496/79 of 17 July 1979 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	32
Commission Regulation (EEC) No 1497/79 of 17 July 1979 fixing the import levies on isoglucose	33

Corrigenda

- ★ Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 518/79 of 19 March 1979 for recording exports of complete industrial plant in the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States (OJ No L 69, 20.3.1979) 35

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1482/79
of 16 July 1979

opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota of 38 000 head of heifers and cows, other than those intended for slaughter, of certain mountain breeds, falling within subheading ex 01.02 A II b) of the Common Customs Tariff

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the European Economic Community undertook within the framework of GATT to open an annual Community tariff quota of 20 000 head at a duty of 6 % for heifers and cows other than those intended for slaughter, of certain mountain breeds, falling within subheading ex 01.02 A II b) of the Common Customs Tariff; whereas eligibility for such quota is subject to conditions to be determined by the competent authorities of the Member State of destination; whereas, in an exchange of letters with Austria dated 21 July 1972, the Community has undertaken unilaterally to increase the size of the tariff quota from 20 000 to 30 000 head and to lower the quota duty from 6 % to 4 %; whereas subsequently this quota was increased unilaterally to 38 000 head; whereas the abovementioned tariff quota for the period 1 July 1979 to 30 June 1980 should therefore be opened at a duty of 4 % in relation to a quantity of 38 000 head;

Whereas it is in particular necessary to ensure equal and continuous access for all Community importers to the abovementioned quota, and the uninterrupted application of the quota duties, to all imports of the animals in question until the quota is exhausted; whereas, having regard to the principles defined above, the Community nature of the quota can be respected by allocating the Community tariff quota among the Member States; whereas possibilities for the use of such mountain breeds are, however, limited by special factors, both geographical and zootech-

nical; whereas Denmark does not have regions suitable for breeding this kind of cattle; whereas, however, in view of such special factors, the Community nature of the tariff quota in question should be preserved by making provision for requirements which may arise in this Member State; whereas, to this end, this Member State may proceed to draw adequate shares from the Community reserve which has been set up; whereas, in order to reflect as closely as possible the actual trend of the market in question, the initial allocation must be made in proportion to the requirements of each of the Member States concerned, calculated in accordance with statistical data concerning imports from third countries during a representative reference period and with economic prospects for the quota period in question;

Whereas, since the animals in question belong to certain specific breeds which are not specified as such in the statistical nomenclatures of the Member States, no data on imports provided by the Member States could be considered to be sufficiently accurate and representative to be used as a basis for the allocation in question; whereas the extent to which Community tariff quotas for those animals in the Community as originally constituted have been exhausted, and the estimates made by certain Member States enable the requirements of each of them as regards imports from third countries for the quota period envisaged to be assessed as follows:

Germany	10 000 head,
France	3 900 head,
Italy	6 100 head;

whereas, in the absence of precise information, the needs of the Benelux countries, the United Kingdom and Ireland may be assessed at 500, 300 and 200 head respectively;

Whereas, in order to take into account the possible trend of imports of the aforementioned animals into the said Member States, the quota amount of 38 000 head should be divided into two parts, the first being allocated among certain Member States, the second forming a reserve intended subsequently to cover the requirements of those Member States when their initial shares are exhausted and requirements which may arise within other Member States; whereas in order to ensure a certain degree of security for importers in the aforementioned Member States, the first part of the Community quota should be determined at a level which, under the present circumstances, may be approximately 50 % of the quota amount;

Whereas the initial shares of those Member States may be used up more or less rapidly; whereas, in order to take this fact into account and avoid any break in continuity, it is important that that Member State having used up almost the whole of its initial share should draw an additional share from the reserve; whereas this must be done by each of these Member States as and when each of its additional shares is almost entirely used up, and repeated as many times as the reserve allows; whereas the initial and additional shares must be available until the end of the quota period; whereas such method of administration calls for close cooperation between Member States and the Commission, which must, in particular, be able to observe the extent to which the quota amounts are used and inform Member States thereof;

Whereas, if, at a specified date within the quota period, a considerable balance of the initial share of one or other of the Member States is left over, it is essential that that State should return a considerable part of such balance to the reserve in order that part of the Community tariff quota should not remain unused in one Member State while it could be used in others;

Whereas since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, any measure concerning the administration of the shares allocated to that economic union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the period 1 July 1979 to 30 June 1980, a Community tariff quota of 38 000 head shall be opened within the European Economic Community

in respect of the imports from third countries of cows and heifers, other than those intended for slaughter, of the following mountain breeds: grey, brown, yellow and mottled Simmental breed and mottled Pinzgau breed, falling within subheading ex 01.02 A II b) of the Common Customs Tariff.

2. For the purposes of this Regulation, the above-mentioned cows and heifers shall be considered not intended for slaughter if they are not slaughtered within four months following the date of their importation.

Derogations may, however, be granted in the event of an act of God (disease, accident) duly attested by a local authority certificate setting out the reasons for the slaughter.

3. The said quota shall be administered in accordance with the following Articles.

4. For the purpose of applying this Regulation, the levy fixed in accordance with Article 12 of Regulation (EEC) No 805/68⁽¹⁾ shall, as regards imports effected under the conditions laid down in Article 2 (4) of Regulation (EEC) No 193/75⁽²⁾, be applied to any quantities exceeding those indicated in the import licence.

Article 2

Within the framework of the quota referred to in Article 1 (1), the Common Customs Tariff duty for the animals referred to in the said paragraph shall be suspended at 4 %.

Article 3

1. A first part of 19 000 head shall be allocated among the Member States listed below. The shares shall apply from 1 July 1979 to 30 June 1980, subject to Article 7, and shall be as follows:

Benelux	200 head,
Germany	10 000 head,
France	3 000 head,
Ireland	200 head,
Italy	5 300 head,
United Kingdom	300 head.

2. The second part of 19 000 head shall be held as a Community reserve.

Article 4

If requirements arise in Denmark for cattle referred to in Article 1 (1), that Member State shall draw an adequate share from the reserve, in so far as the reserve permits.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 10.

Article 5

1. If 90 % or more of the initial quota share of one of the Member States referred to in Article 3, or of that share less the amount returned to the reserve, where Article 7 has been applied, has been used up, that Member State shall immediately, by notifying the Commission, draw a second share, in so far as the reserve permits, equal to 15 % of its initial share, rounded off upwards, if necessary, to the next unit.

2. If, after the initial share has been exhausted, 90 % or more of the second share drawn by one of these Member States has been used up, that Member State shall, in accordance with paragraph 1, immediately draw a third share equal to 7.5 % of its initial share, rounded off upwards, if necessary, to the next unit.

3. If, after the second share has been exhausted, 90 % or more of the third share drawn by one of these Member States has been used up, that Member State shall, in accordance with paragraph 1, draw a fourth share equal to the third.

The same method shall be applied until the reserve is exhausted.

4. By way of derogation from paragraphs 1, 2 and 3, each of these Member States may draw shares lower than those fixed in these paragraphs if there are reasons to consider that such shares might not be exhausted. They shall inform the Commission of the grounds which led them to apply this paragraph.

Article 6

The additional shares drawn pursuant to Article 5 shall apply until 30 June 1980.

Article 7

Member States shall return to the reserve, not later than 25 March 1980, the unused portion of their initial share in excess, on 5 March 1980, of 20 % of the initial amount. They may return a larger quantity if there are reasons to consider that such quantity may not be used.

However, amounts for which import certificates have been issued but not used shall not be returned to the reserve.

The Member States shall, not later than 25 March 1980, notify the Commission of the total imports of the animals in question effected up to 5 March 1980 inclusive and charged against the tariff quota, the amounts referred to in the second subparagraph and, where appropriate; the proportion of their initial share that they return to the reserve.

Article 8

The Commission shall keep accounts of the amounts of the shares opened by Member States in accordance with Articles 3, 4 and 5 and shall inform each of them of the extent to which the reserve has been exhausted as soon as it receives the notifications.

The Commission shall, not later than 1 April 1980, notify Member States of the amount in the reserve after the return of shares pursuant to Article 7.

The Commission shall ensure that any drawing which exhausts the reserve is limited to the balance available and, to this end, shall specify the amount thereof to the Member States making the last drawing.

Article 9

Member States shall take all measures necessary to ensure that when additional shares are drawn pursuant to Article 4 or 5 it is possible for imports to be counted without interruption against their accumulated shares of the Community quota.

Article 10

1. Member States shall take all measures necessary to ensure that access to the tariff quota in question is restricted to cattle as specified in Article 1 (1) and (2).

2. They shall ensure free access to the shares allocated to them for importers established in their territory.

3. The extent to which the shares of the Member States have been used up shall be recorded on the basis of imports submitted for customs clearance under cover of declarations that they have been made available for consumption.

Article 11

On request by the Commission, Member States shall inform it of imports actually charged against their shares.

Article 12

Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that the provisions of this Regulation are observed.

Article 13

This Regulation shall enter into force on 1 July 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 1979.

For the Council

The President

G. COLLEY

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1483/79

of 16 July 1979

opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota of 5 000 head of bulls, cows and heifers, other than those intended for slaughter, of certain Alpine breeds, falling within subheading ex 01.02 A II b) of the Common Customs Tariff

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, the European Economic Community undertook within the framework of GATT to open an annual Community tariff quota of 5 000 head at a duty of 4 % for bulls, cows and heifers, other than those intended for slaughter, of certain Alpine breeds, falling within subheading ex 01.02 A II b) of the Common Customs Tariff; whereas eligibility for such quota is subject to submission of the following documents:

— bulls:

pedigree certificate,

— female animals:

pedigree certificate or certificate of registration in the herdbook, certifying purity of breed;

Whereas the abovementioned tariff quota for the period 1 July 1979 to 30 June 1980 should, therefore, be opened at a duty of 4 %;

Whereas, it is in particular necessary to ensure equal and continuous access for all Community importers to the abovementioned quota, and the uninterrupted application of the quota duties to all imports of the animals in question until the quota is exhausted; whereas, having regard to the principles defined above, the Community nature of the quota can be respected by allocating the Community tariff quota among the Member States; whereas possibilities for the use of such Alpine breeds are, however, limited by special factors, both geographical and zootechnical; whereas the Benelux countries and Denmark do not have regions suitable for breeding this kind of cattle; whereas, however, in view of such special factors, the Community nature of the tariff quota in question should be preserved by making provision for requirements which may arise in these Member States; whereas, to this end, these Member States may proceed

to draw adequate shares from the Community reserve which has been set up; whereas, in order to reflect as closely as possible the actual trend of the market in question, the initial allocation must be made in proportion to the requirements of each of the Member States concerned, calculated in accordance with statistical data concerning imports from third countries during a representative reference period and with economic prospects for the quota period in question;

Whereas, since the animals in question belong to certain specific breeds which are not specified as such in the statistical nomenclatures of the Member States, no data on imports provided by the Member States could be considered to be sufficiently accurate and representative to be used as a basis for the allocation in question; whereas the extent to which Community tariff quotas for those animals, in the Community as originally constituted, have been exhausted, and the estimates made by certain Member States, enable the requirements of each of them as regards imports from third countries for the quota period envisaged to be assessed as follows:

Germany	250 head,
France	120 head,
Italy	4 630 head;

whereas the needs of the United Kingdom and Ireland may, in the absence of precise information, be assessed at 75 and 25 head respectively;

Whereas, in order to take into account the possible trend of imports of the aforementioned animals into the said Member States, the quota amount of 5 000 head should be divided into two parts, the first part being allocated among certain Member States, the second forming a reserve intended subsequently to cover the requirements of these Member States when their initial shares are exhausted and requirements which may arise within other Member States; whereas in order to ensure a certain degree of security for importers in the aforementioned Member States, the first part of the Community quota should be determined at a comparatively high level which under the present circumstances may be about 70 % of the quota amount;

Whereas, the initial shares of those Member States may be used up more or less rapidly; whereas, in order to take this fact into account and avoid any break in continuity, it is important that that Member State having used up almost the whole of its initial share should draw an additional share from the reserve; whereas this must be done by each of these Member States as and when each of its additional shares is almost entirely used up, and repeated as many times as the reserve allows; whereas the initial and additional shares must be available until the end of the quota period; whereas such method of administration calls for close cooperation between Member States and the Commission, which must, in particular, be able to observe the extent to which the quota amounts are used and inform Member States thereof;

Whereas, if, at a specified date within the quota period, a considerable balance of the initial share of one or other of the Member States is left over, it is essential that that State should return a considerable part of such balance to the reserve in order that part of the Community quota should not remain unused in one Member State while it could be used in others;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, any measure concerning the administration of the shares allocated to that economic union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the period 1 July 1979 to 30 June 1980, a Community tariff quota of 5 000 head shall be opened within the European Economic Community in respect of the imports from third countries of bulls, cows and heifers, other than those intended for slaughter, of the following Alpine breeds: the mottled Simmental breed and the Schwyz and Fribourg breeds, falling within subheading ex 01.02 A II b) of the Common Customs Tariff.

2. Eligibility for this tariff quota shall be subject to the submission:

- in the case of bulls:
 - of a pedigree certificate,
- in the case of female animals:
 - of a pedigree certificate or certificate of registration in the herdbook, certifying purity of breed.

3. For the purposes of this Regulation, the above-mentioned cows and heifers shall be considered not

intended for slaughter if they are not slaughtered within four months following the date of their importation.

Derogations may, however, be granted in the event of an act of God (disease, accident) duly attested by a local authority certificate setting out the reasons for the slaughter.

4. The said quota shall be administered in accordance with the following Articles.

5. For the purpose of applying this Regulation, the levy fixed in accordance with Article 12 of Regulation (EEC) No 805/68⁽¹⁾ shall, as regards imports effected under the conditions laid down in Article 2 (4) of Regulation (EEC) No 193/75⁽²⁾, be applied to any quantities exceeding those indicated in the import licence.

Article 2

Within the framework of the quota referred to in Article 1 (1), the Common Customs Tariff duty for the animals referred to in the said paragraph shall be suspended at 4 %.

Article 3

1. A first part of 3 500 head shall be allocated among the Member States listed below. The shares shall apply from 1 July 1979 to 30 June 1980, subject to Article 7, and shall be as follows:

Germany	150 head,
France	100 head,
Ireland	25 head,
Italy	3 150 head,
United Kingdom	75 head.

2. The second part of 1 500 head shall be held as a Community reserve.

Article 4

If requirements arise in countries of the Benelux Economic Union or in Denmark for cattle referred to in Article 1 (1), these Member States shall draw an adequate share from the reserve, in so far as the reserve permits.

Article 5

1. If 90 % or more of the initial share of one of the Member States referred to in Article 3, or of that share less the amount returned to the reserve, where Article 7 has been applied, has been used up, that Member State shall immediately, by notifying the Commission, draw a second share, in so far as the reserve permits, equal to 15 % of its initial share, rounded off upwards, if necessary, to the next unit.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 10.

2. If, after the initial share has been exhausted, 90 % or more of the second share drawn by one of these Member States has been used up, that Member State shall, in accordance with paragraph 1, immediately draw a third share equal to 7.5 % of its initial share, rounded off upwards, if necessary to the next unit.

3. If, after the second share has been exhausted, 90 % or more of the third share drawn by one of these Member States has been used up, that Member State shall, in accordance with paragraph 1, draw a fourth share to the third.

The same method shall be applied until the reserve is exhausted.

4. By way of derogation from paragraphs 1, 2 and 3, each of these Member States may draw shares lower than those fixed in these paragraphs if there are reasons to consider that such shares might not be exhausted. They shall inform the Commission of the grounds which led them to apply this paragraph.

Article 6

Additional shares drawn in pursuance of Article 5 shall apply until 30 June 1980.

Article 7

Member States shall return to the reserve, not later than 25 March 1980, the unused portion of their initial share in excess, on 5 March 1980, of 20 % of the initial amount. They may return a larger quantity if there are reasons to consider that such quantity may not be used.

However, amounts for which import certificates have been issued but not used shall not be returned to the reserve.

The Member States shall, not later than 25 March 1980, notify the Commission of the total imports of the animals in question effected up to 5 March 1980 inclusive and charged against the tariff quota, the amounts referred to in the second subparagraph and, where appropriate, the proportion of their initial share that they return to the reserve.

Article 8

The Commission shall keep accounts of the amounts of the shares opened by Member States in accordance

with Articles 3, 4 and 5 and shall inform each of them of the extent to which the reserve has been exhausted as soon as it receives the notification.

The Commission shall, not later than 1 April 1980, notify Member States of the amount in the reserve after the return of shares pursuant to Article 7.

The Commission shall ensure that any drawing which exhausts the reserve is limited to the balance available and, to this end, shall specify the amount thereof to the Member State making the last drawing.

Article 9

The Member States shall take all measures necessary to ensure that when additional shares are drawn pursuant to Article 4 or 5 it is possible for imports to be counted without interruption against their accumulated shares of the Community quota.

Article 10

1. Member States shall take all measures necessary to ensure that the access to the tariff quota in question is restricted to cattle as specified in Article 1 (1) and (2).

2. They shall ensure free access to the shares allocated to them for importers established in their territory.

3. The extent to which the shares of the Member States have been used up shall be recorded on the basis of imports submitted for customs clearance under cover of declarations that they have been made available for consumption.

Article 11

On request by the Commission, Member States shall inform it of imports actually charged against their shares.

Article 12

Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that the provisions of this Regulation are observed.

Article 13

This Regulation shall enter into force on 1 July 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 July 1979.

For the Council

The President

G. COLLEY

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1484/79

of 17 July 1979

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2724/78⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29 March 1979⁽⁴⁾ laid down the coefficient for expressing amounts, fixed in units of account, in ECU;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2724/78 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 July 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 July 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	78.01
10.01 B	Durum wheat	118.61 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	75.20 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	70.08
10.04	Oats	85.60
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	79.46 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	52.58 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	74.75 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	123.47
11.01 B	Rye flour	120.05
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	197.40
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	131.21

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 7.25 ECU/tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1485/79**of 17 July 1979****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2725/78 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29
March 1979 ⁽⁴⁾ laid down the coefficient for
expressing amounts, fixed in units of account, in
ECU ;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 July
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 17 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 July 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	2.22
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1486/79

of 17 July 1979

fixing the export refunds on beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77⁽²⁾, and in particular the first sentence of Article 18 (5) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 885/68 of 28 June 1968⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 427/77⁽⁴⁾, lays down general rules for granting export refunds and criteria for fixing the amount of such refunds;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the foreseeable situation on the market in beef and veal that the refund should be as set out below;

Whereas the current market situation in the Community and sales outlets, particularly in non-member countries, leads to granting export refunds on adult bovine animals of a live weight of at least 300 kilograms; whereas experience gained in recent years has shown that it is advisable to treat live pedigree breeding animals of a weight of at least 300 kilograms in an identical manner to other bovine animals, while subjecting them to certain special administrative formalities; whereas, moreover, it is necessary to grant refunds for the export to certain destinations of

certain fresh or chilled meat listed in the Annex under subheading ex 02.01 A II a) and of certain frozen meat listed in the Annex under subheading ex 02.01 A II b) and of certain other prepared or preserved meat or meat offal listed in the Annex under subheading 16.02 B III b) 1 aa);

Whereas, in the case of meat of bovine animals, boned or boneless, salted and dried, there are traditional trade flows to Switzerland; whereas, to the extent necessary to allow this trade to continue, the refund must be fixed at an amount which will cover the difference between prices on the Swiss market and export prices in the Member States;

Whereas, in the case of certain other cuts and preserves of meat or offals shown in the Annex under subheading 16.02 B III b) 1 bb), Community participation in international trade may be ensured by granting a refund which takes account of the refund hitherto granted to exporters;

Whereas, in the case of other beef and veal products, a refund need not be fixed since Community participation in world trade in these products is not significant;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the Management Committee for Beef and Veal has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 156, 4. 7. 1968, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 16.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

805/68 is granted and the amount of that refund shall be as set out in the Annex hereto.

Article 1

The list of products on which the export refund referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 July 1979 fixing the export refunds on beef and veal

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
		— Live weight —
ex 01.02 A	Live domestic animals of the bovine species : I. Pure-bred breeding animals ⁽¹⁾ : (a) Adult bovine animals with a live weight equal to or greater than 300 kg	64.075
	II. Other than pure-bred breeding animals : (a) Adult bovine animals with a live weight equal to or greater than 300 kg	64.075
		— Net weight —
ex 02.01 A II	Meat of bovine animals : a) Fresh or chilled : 1. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters : (aa) The front part of a carcass or of a half-carcass comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs : — For export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	98.000
	— Other destinations, except the United States of America	82.500
	(bb) Other : — For export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	122.500
	— Other destinations, except the United States of America	103.000

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	2. Separated or unseparated forequarters :	
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	98-000
	— Other destinations, except the United States of America	82-500
	3. Separated or unseparated hindquarters :	
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	147-000
	— Other destinations, except the United States of America	123-500
	4. Other :	
	(aa) Unboned (bone-in) :	
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	98-000
	— Other destinations, except the United States of America	82-500
	ex (bb) Boned or boneless, excluding the thin flanks and the shin :	
	(11) Each piece individually wrapped :	
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	134-194
	— Other destinations, except the United States of America	113-037
	b) Frozen :	
	1. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters :	
	(aa) The front part of a carcass or of a half-carcass comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs :	
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	60-000
	(bb) Other :	
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	75-000
	2. Separated or unseparated forequarters :	
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	60-000
	3. Separated or unseparated hindquarters :	
	— For export to European third countries ⁽²⁾ , to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa	90-000

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	4. Other : (aa) Unboned (bone-in) : — For export to European third countries ⁽²⁾, to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa ex (bb) Boned or boneless, excluding the thin flanks and the shin : (11) Each piece individually wrapped : — For export to the United States of America — For export to European third countries ⁽²⁾, to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa (22) Other : — For export to the United States of America	60.000 0 90.000 0
ex 02.06 C I a) 2	Meat of bovine animals, boned or boneless, salted and dried : — For export to Switzerland	64.679
ex 16.02 B III b) 1	Other preparations and preserves containing bovine meat or offals, except those finely homogenized ⁽³⁾ : ex (aa) Uncooked, containing by weight the following percentages of bovine meats (excluding offal and fat) : (11) 80 % or more of meat : — For export to European third countries ⁽²⁾, to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa (22) 60 % or more, but less than 80 % of meat : — For export to European third countries ⁽²⁾, to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa (33) 40 % or more, but less than 60 % of meat : — For export to European third countries ⁽²⁾, to Jordan, to third countries on the Mediterranean or on the Persian Gulf, to third countries of the Arabian Peninsula and Africa ex (bb) Other, containing by weight the following percentages of bovine meats (excluding offal and fat) : (11) 80 % or more of meat (22) 60 % or more, but less than 80 % of meat (33) 40 % or more, but less than 60 % of meat (44) 20 % or more, but less than 40 % of meat	91.880 55.007 37.478 45.336 27.201 18.134 9.067

⁽¹⁾ Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

⁽²⁾ Within the meaning of this Regulation those destinations mentioned in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75 (OJ No L 25, 31. 1. 1975, p. 1) are also to be understood as European third countries.

⁽³⁾ The products which contain a small quantity of visible pieces of meat are also excluded.

NB : Article 7 of Regulation (EEC) No 885/68 provides that no export refunds shall be granted on products imported from third countries and re-exported to third countries.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1487/79
of 17 July 1979
amending Regulation (EEC) No 1501/77 determining the intervention centres
for cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 3 (8) thereof,

Whereas the intervention centres for common wheat
were fixed by Commission Regulation (EEC) No
1501/77⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1609/78⁽⁴⁾;

Whereas the consultations provided for in Article 3 (8)
of Regulation (EEC) No 2727/75 have taken place;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1501/77 is hereby amended as
follows:

1. Article 1 (2) shall read:

‘The said determination shall be valid for the
1979/80 marketing year.’

2. The Annex is amended in accordance with the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 1 August 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 17 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 168, 6. 7. 1977, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 188, 11. 7. 1978, p. 17.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — BILAG — ANNEX

1. Le signe + précise que le lieu indiqué est considéré comme centre d'intervention pour la céréale en cause.
 2. Le signe — précise que le lieu indiqué n'est pas à considérer comme centre d'intervention pour la céréale en cause.
1. Das Zeichen + bedeutet, daß der angegebene Ort als Interventionsstelle für die betreffende Getreideart gilt.
 2. Das Zeichen — bedeutet, daß der angegebene Ort nicht als Interventionsstelle für die betreffende Getreideart gilt.
1. Il segno + significa che il luogo indicato è considerato centro d'intervento per il cereale in causa.
 2. Il segno — significa che il luogo indicato non è da considerarsi centro d'intervento per il cereale in causa.
1. Het teken + geeft aan, dat deze plaats interventiecentrum is voor de betrokken graansoort.
 2. Het teken — geeft aan, dat deze plaats geen interventiecentrum is voor de betrokken graansoort.
1. Tegnet + angiver, at det anførte sted betragtes som interventionscenter for den pågældende kornsort.
 2. Tegnet — angiver, at det anførte sted ikke betragtes som interventionscenter for den pågældende kornsort.
1. The sign + indicates that the location shown is treated as an intervention centre for the cereal in question.
 2. The sign — indicates that the location shown is not to be treated as an intervention centre for the cereal in question.

Centres d'intervention Interventionsort Centri di intervento Interventiecentrum Interventionscentre Intervention centres	Froment tendre Weichweizen Frumento tenero Zachte tarwe Blød hvede Common wheat	Seigle Roggen Segala Rogge Rug Rye	Orge Gerste Orzo Gerst Byg Barley	Froment dur Hartweizen Frumento duro Durum tarwe Hård hvede Durum wheat	Maïs Mais Granturco Maïs Majs Maize
FRANCE					
Eure-et-Loir					
Chartres (Lucé)	+	—	+	+	+
Châteaudun	+	—	+	+	+
Illiers-Combray	+	—	+	—	—
Orgères-en-Beauce	+	—	—	+	—
Saint-Sauveur-Levasville	+	—	+	+	+
Toury	+	—	+	+	—
Voves	+	—	+	—	+
Vienne					
Châtellerault (Naintré)	+	—	+	—	+
Jardres	+	—	+	—	—
Poitiers	+	—	+	+	+
Saint-Saviol	+	—	+	—	—
ITALIA					
Modena					
Modena	+	—	—	+	—
Carpi	+	—	—	+	—
Mirandola	+	—	—	+	—
San Felice sul Panaro	+	—	—	—	—
Pavullo	+	—	—	—	—
Arezzo					
Arezzo	+	—	—	+	—
Cortona	+	—	—	+	—
San Giovanni Valdarno	+	—	—	+	—
Bibbiena	+	—	—	+	—
San Sepolcro	+	—	—	+	—
Grosseto					
Grosseto	+	—	+	+	—
Castel del Piano	+	—	—	+	—
Civitella Paganico	+	—	—	+	—
Cinigiano	+	—	—	+	—
Gavorrano	+	—	—	+	—
Manciano	+	—	—	+	—
Orbetello	+	—	—	+	—

Centres d'intervention Interventionsort Centri di intervento Interventiecentrum Interventionscentre Intervention centres	Froment tendre Weichweizen Frumento tenero Zachte tarwe Blød hvede Common wheat	Seigle Roggen Segala Rogge Rug Rye	Orge Gerste Orzo Gerst Byg Barley	Froment dur Hartweizen Frumento duro Durum tarwe Hård hvede Durum wheat	Maïs Mais Granturco Mais Majs Maize
Siena					
Siena	+	—	—	+	—
Colle di Val d'Elsa	+	—	—	+	—
Montepulciano	+	—	—	+	—
Buonconvento	+	—	—	+	—
Macerata					
Macerata	+	—	—	+	—
Sant'Angelo in Pontano	+	—	—	+	—
Castelraimondo	+	—	—	+	—
Cingoli	+	—	—	+	—
Recanati	+	—	—	+	—
Perugia					
Perugia	+	—	—	+	—
Foligno	+	—	—	+	—
Gubbio	+	—	—	—	—
Città di Castello	+	—	—	+	—
Castiglione del Lago	+	—	—	+	—
Todi	+	—	—	+	—
Terni					
Terni	+	—	—	+	—
Narni Scalo	+	—	—	+	—
Orvieto	+	—	—	+	—
Fabro Scalo	+	—	—	+	—
Rieti					
Rieti	+	—	—	+	—
Poggio Mirteto	+	—	—	+	—
	—	—	—	+	—
Teramo					
Sant'Omero	—	—	—	+	—
UNITED KINGDOM					
Aberdeen	+	—	+	—	—
Ashford	+	—	+	—	—
Avonmouth	+	—	+	—	—
Belfast	+	—	+	—	—
Berwick upon Tweed	+	—	+	—	—
Cambridge	+	+	+	—	—
Dumfries	+	—	+	—	—
Exeter	+	—	+	—	—
Glasgow	+	—	+	—	—
Grimsby	+	—	+	—	—
Hartlepool (The)	+	—	+	—	—
Hull	+	—	+	—	—
Inverness	+	—	+	—	—
Ipswich	+	—	+	—	—
King's Lynn	+	—	+	—	—
Leith	+	—	+	—	—
Liverpool	+	—	+	—	—
Newcastle	+	—	+	—	—
Perth	+	—	+	—	—
Rugby	+	—	+	—	—
Southampton	+	—	+	—	—
Tilbury	+	—	+	—	—
Whitstable	+	—	+	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1488/79

of 17 July 1979

amending Regulation (EEC) No 303/77 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Article 1

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Article 16 of Regulation (EEC) No 303/77 is amended to read as follows :

Article 16

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽⁴⁾, and in particular Articles 6 (7) and 7 (5) thereof,

1. In the light of the tenders received and in accordance with the procedure laid down in Article 30 of Regulation (EEC) No 804/68 a maximum amount shall be fixed in ECU or a decision shall be taken to make no award.

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

2. For the comparison of tenders, each tender shall be corrected by the monetary compensatory amount applicable in the Member State concerned on the last day of the period for the submission of tenders.

Whereas the previous procedure under Commission Regulation (EEC) No 303/77⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 633/79⁽⁶⁾, for comparing tenders on the basis of the current representative rates for the prices and amounts fixed in connection with the common agricultural policy has not proved entirely satisfactory ; whereas it now seems possible to improve the situation by altering the conversion procedure ;

The correction shall take the form :

- of an increase in the tender price in the case of tenders lodged in a Member State whose currency has depreciated in value,
- of a reduction in the tender price in the case of tenders lodged in a Member State whose currency has appreciated in value.

Whereas it is appropriate for this purpose to use the current exchange rate in place of the representative rate and, at the same time, to allow for the differing price levels in the Member States by taking account of the monetary compensatory amounts ; whereas, in the case of currencies governed by the exchange rate mechanism of the European monetary system and maintained within 2.25 % of a central rate, that rate may be used as the conversion rate ; whereas in all other cases conversion should be carried out on the basis of the average spot exchange rate used for the corresponding period as a basis for fixing the monetary compensatory amount ;

The exchange rate in ECU to be used for the tenders in national currencies thus corrected shall be :

- in the case of currencies maintained within a maximum spread of 2.25 %, the central rate for the currency in question,
- in all other cases the average of the spot exchange rate for the currency in question over the period from a Wednesday to the following Tuesday directly preceding the last day of the period for the submission of tenders.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1979.

(1) OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

(2) OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

(3) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

(4) OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

(5) OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

(6) OJ No L 79, 31. 3. 1979, p. 78.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1489/79

of 17 July 1979

applying a special intervention measure for common wheat of bread-making quality at the start of the 1979/80 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas provision has been made for supporting the production of common wheat of good bread-making quality at the level of the reference price; whereas provision should also be made for supporting the market prices of common wheat of minimum bread-making quality, where necessary by reference to the said reference price;

Whereas the insufficient gap laid down between the reference price and the target price of maize has led to some concern regarding the behaviour of the market at the start of the marketing year; whereas, therefore, in accordance with Article 8 of Regulation (EEC) No 2727/75, provision should be made to apply special intervention measures by means of buying in any quantities of common wheat of bread-making quality offered to intervention agencies at the start of the 1979/80 marketing year; whereas such purchases should be carried out under the conditions laid down in Articles 1 and 2 of Council Regulation (EEC) No 2738/75 of 29 October 1975 laying down general rules for intervention on the market in cereals⁽³⁾;

Whereas the conditions laid down in Commission Regulation (EEC) No 1629/77 of 20 July 1977 laying down detailed rules of application for special interven-

tion measures to support the development of the market in common wheat of bread-making quality⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1803/78⁽⁵⁾, are, for the abovementioned reasons, likely to be satisfied at the start of the 1979/80 marketing year;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The intervention agencies of all Member States shall buy in at the reference price, in accordance with Article 5 of Regulation (EEC) No 1629/77, any quantities of common wheat of bread-making quality offered to them during August, September and October of the 1979/80 marketing year.

The delivery of the quantities offered must take place not later than 30 November 1979. Such purchases shall be made in any of the intervention centres laid down for common wheat, under the conditions laid down in Articles 1 and 2 of Regulation (EEC) No 2738/75.

Where delivery takes place in November 1979, the price payable shall be that for October 1979.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 August 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 205, 29. 7. 1978, p. 62.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1490/79**of 17 July 1979****interrupting the standing invitations to tender on the export of sugar under Regulations (EEC) No 1634/77 and (EEC) No 1790/77**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Articles 12 (2) and 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1634/77 of 19 July 1977 on a standing invitation to tender in order to determine export refunds for white sugar⁽³⁾, and Commission Regulation (EEC) No 1790/77 of 2 August 1977 on a standing invitation to tender to determine the export refunds for raw beet sugar⁽⁴⁾, both as last amended by Regulation (EEC) No 519/79⁽⁵⁾, provide that the Member States are to issue partial invitations to tender for the export of those sugars ;

Whereas, taking into account the situation of the marketing of sugar surpluses, those standing invitations to tender should be interrupted until a date to be determined at a later stage ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The standing invitations to tender provided for in Regulations (EEC) No 1634/77 and (EEC) No 1790/77 are hereby interrupted.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 July 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 35.

⁽⁴⁾ OJ No L 197, 4. 8. 1977, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 69, 20. 3. 1979, p. 13.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1491/79**of 17 July 1979****abolishing the countervailing charge on tomatoes originating in Bulgaria**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1301/79⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1370/79 of 2 July 1979⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1425/79⁽⁴⁾, introduced a countervailing charge on tomatoes originating in Bulgaria;

Whereas for this product originating in Bulgaria there were no prices for six consecutive working days; whereas the conditions specified in Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of tomatoes originating in Bulgaria can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1370/79 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 July 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 26.

⁽³⁾ OJ No L 165, 3. 7. 1979, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 173, 11. 7. 1979, p. 6.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1492/79

of 17 July 1979

fixing additional amounts for egg products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 368/76 ⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC of 26 June 1967 on fixing the additional amount for imports of poultry farming products from third countries ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1527/73 ⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, however, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 990/69 ⁽⁵⁾, the levies on imports of eggs not in shell and egg yolks originating in and coming from Austria are not increased by an additional amount;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for the products listed in Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2771/75 indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex hereto should be fixed for the imports specified in that Annex;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29 March 1979 ⁽⁶⁾ laid down the coefficient for expressing amounts, fixed in units of account, in ECU;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2771/75 shall be as set out in the Annex hereto for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the said Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 2.

⁽³⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 130, 31. 5. 1969, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

(¹) With the exception of products originating in and coming from Austria.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1493/79
of 17 July 1979
fixing additional amounts for live and slaughtered poultry

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2777/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as amended by
Regulation (EEC) No 369/76⁽²⁾, and in particular
Article 8 (4) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier
offer price (hereinafter called the 'offer price') falls
below the sluice-gate price, the levy applicable to that
product must be increased by an additional amount
equal to the difference between the sluice-gate price
and the offer price determined in accordance with
Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC
of 26 June 1967 on fixing the additional amount for
imports of poultry farming products from third coun-
tries⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1527/73⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all
imports from all third countries; whereas, however, if
exports from one or more third countries are effected
at abnormally low prices, lower than prices ruling for
other third countries, a second offer price must be
determined for exports from these other countries;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 565/68⁽⁵⁾,
the import levies on slaughtered fowls, ducks and
geese originating in and coming from Poland are not
increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No
2261/69⁽⁶⁾, the import levies on slaughtered ducks

and geese originating in and coming from Romania
are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No
2474/70⁽⁷⁾, the import levies on slaughtered turkeys
originating in and coming from Poland are not
increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No
2164/72⁽⁸⁾, the import levies on slaughtered fowls and
geese originating in and coming from Bulgaria are not
increased by an additional amount;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29
March 1979⁽⁹⁾ laid down the coefficient for
expressing amounts, fixed in units of account, in
ECU;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of
Regulation (EEC) No 2777/75 shall be as set out in
the Annex hereto for the products listed in Article 1
(1) of that Regulation which appear in the said Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 3.

⁽³⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 107, 8. 5. 1968, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 286, 14. 11. 1969, p. 24.

⁽⁷⁾ OJ No L 265, 8. 12. 1970, p. 13.

⁽⁸⁾ OJ No L 232, 12. 10. 1972, p. 3.

⁽⁹⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

Additional amounts applicable to live and slaughtered poultry and halves or quarters

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Additional amount	Imports affected
01.05	Live poultry, that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls : B. Other : I. Fowls	10.00	Origin : Austria

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1494/79
of 17 July 1979
fixing additional amounts for poultrymeat products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 369/76⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC of 26 June 1967 on fixing the additional amount for imports of poultry farming products from third countries⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1527/73⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices

for poultrymeat products other than slaughtered poultry and halves or quarters indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex hereto should be fixed for the imports specified in that Annex;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29 March 1979⁽⁵⁾ laid down the coefficient for expressing amounts, fixed in units of account, in ECU;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 shall be as set out in the Annex hereto for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the said Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 3.

⁽³⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

ANNEX

Additional amounts applicable to poultrymeat products with the exception of live and slaughtered poultry and halves or quarters

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Additional amount	Imports affected
02.02	Dead poultry (that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled or frozen :		
	B. Poultry cuts (excluding offals) :		
	I. Boned or boneless	60.00	Origin : People's Republic of China
	II. Unboned (bone-in) :		
	e) Legs and cuts of legs :		
	3. Of other poultry	35.00	Origin : United States of America

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1495/79**of 17 July 1979****altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 1311/79⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1311/79 to the

information known to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered to the amount set out below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be, per 100 kilograms of product, 0.3328 ECU per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 July 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 46.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1496/79

of 17 July 1979

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-
ization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1328/79 ⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1481/79 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1328/79 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 15 (1) of Regu-
lation (EEC) No 3330/74 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 July
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 17 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 85.

⁽⁴⁾ OJ No L 180, 17. 7. 1979, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 July 1979 fixing the import levies on white sugar and
raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description /	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	33.28
	B. Raw sugar	25.48 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with
the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1497/79

of 17 July 1979

fixing the import levies on isoglucose

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1111/77 of 17 May 1977 laying down common provisions for isoglucose⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1293/79⁽²⁾, and in particular Article 3 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1111/77, a levy is to be charged on imports of the products specified in Article 1 of that Regulation; whereas this levy is to consist of a fixed component and a variable component;

Whereas these components are defined in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1111/77; whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1469/77 of 30 June 1977 laying down rules for applying the levy and the refund in respect of isoglucose and amending Regulation (EEC) No 192/75⁽³⁾, the fixed component referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1111/77 must be equal to that used for fixing the import levy on products falling within subheading 17.02 B II a) of the Common Customs Tariff;

Whereas the levy must be fixed each month;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying these provisions that the levies on isoglucose should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 3 (4) of Regulation (EEC) No 1111/77 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 July 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 9.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 17 July 1979 fixing the import levies on isoglucose***(ECU)*

CCT heading No	Description	Levies per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups : I. Isoglucose	42.95
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : III. Isoglucose	42.95

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 518/79 of 19 March 1979 for recording exports of complete industrial plant in the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States

(Official Journal of the European Communities No L 69 of 20 March 1979)

Page 10, Article 3 (1), second subparagraph, third line :

for: '... convey ...',

read: '... convey ...'.

Page 11, Article 5, first line :

for: '... component ...',

read: '... competent ...'.
